

## Dossier technique d'autocertification :

# Le Cultibutte

### Contenu

<i>Dossier technique d'autocertification : .....</i>	1
<b>INFORMATIONS GENERALES</b> _____	1
<b>Description générale</b> _____	1
<b>Plan de détail</b> _____	4
<b>EVALUATION DES RISQUES</b> _____	5
<b>Principaux risques</b> _____	5
<b>Solutions techniques mises en œuvre et consignes</b> _____	6
<b>NOTICE D'INSTRUCTIONS</b> _____	7
<b>Description générale</b> _____	7
<b>Instructions</b> _____	9

## Informations générales

---

### Description générale

Le cultibutte permet le travail en butte et en planche permanente pour la reprise d'un labour ou d'une fin de culture. C'est un outil extrêmement modulable, conçu pour façonner ou entretenir les buttes.

Les dents ne permettent pas l'enfouissement des végétaux. Ceux-ci doivent être broyés et/ou mixés pour faciliter l'incorporation. Mais leur évolution dans le sol s'en trouve facilitée, car la dégradation se fait dans le volume de la butte en milieu aéré et bien drainé.

L'amplitude de travail de l'outil est de 0 à 30 cm de profondeur par rapport au niveau des allées. Ce réglage s'effectue facilement en ajustant la hauteur des roues de jauge. Dans une terre préservée, comme ce peut être le cas en planche permanente, le décompactage profond n'est pas indispensable. Ce respect du sol induit également des économies d'usure des socs, d'énergie et de temps par la vitesse ainsi autorisée (2 à 4km/heure). Le rendement du chantier est ainsi multiplié par 5 ou 6, comparativement à la roto bêche. De plus, le résultat est nettement meilleur car la structure du sol n'est pas brisée artificiellement, limitant ainsi les phénomènes de battances ou de prise en masse.

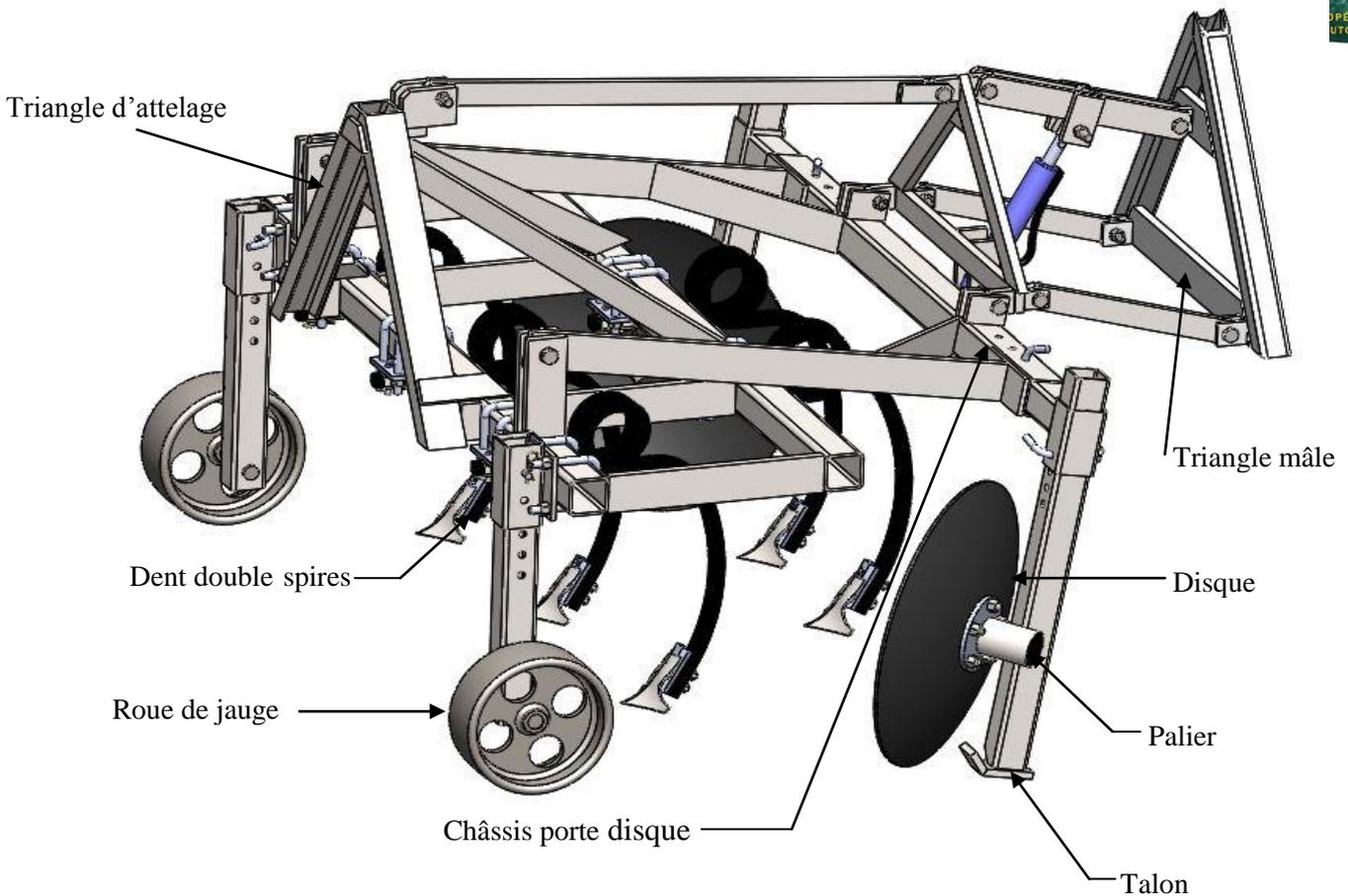
Avec des socs appropriés et des changements de réglage, le Cultibutte peut aussi déchaumer, sarcler et même éventuellement décompacter.

Il est également possible de travailler plus superficiellement grâce à l'articulation du châssis tout en conservant la forme de la butte.

Avec l'option des dents démontables, on peut rapidement passer à des pattes d'oie plus larges pour détruire un engrais vert jeune ou une levée importante d'adventices.

### Caractéristiques

Poids	420 kg
Dimensions	1m80 x 2m
Puissance de traction nécessaire	50 à 60 ch
Vitesse de travail	2 à 4 km/h
Largeur de travail	1m40



**Organes et fonctions:**

**Le triangle d'attelage:**

Il permet un accrochage et décrochage rapide et sécurisé. Son articulation facilite le réglage et la conduite, améliorant le travail, notamment en début et fin de planche.

**Les roues de jauge :**

Les roues permettent le réglage du cultibutte en hauteur (modulable par le système broche-goupille) ainsi qu'une bonne stabilité quel que soit la vitesse de travail.

**Les dents :**

Les dents doubles spires (dents de cultivateur) offrent une bonne résistance face aux obstacles éventuels. Leur action vibrante sous l'effet de la vitesse fissure et émiette la terre. Avec l'option démontage rapide, plusieurs socs de largeurs différentes sont disponibles pour tout type de travaux : reprise de sol, sarclage, décompactage...

**Le triangle mâle :**

Il permet d'atteler un accessoire en bout de cultibutte, relevable à l'aide d'un vérin simple effet. On peut y atteler une herse, un crocicage, différents type de rouleaux, dès lors que ces outils sont équipés d'un triangle d'attelage rapide femelle.

**Les disques de buttage sur bâti articulé :**

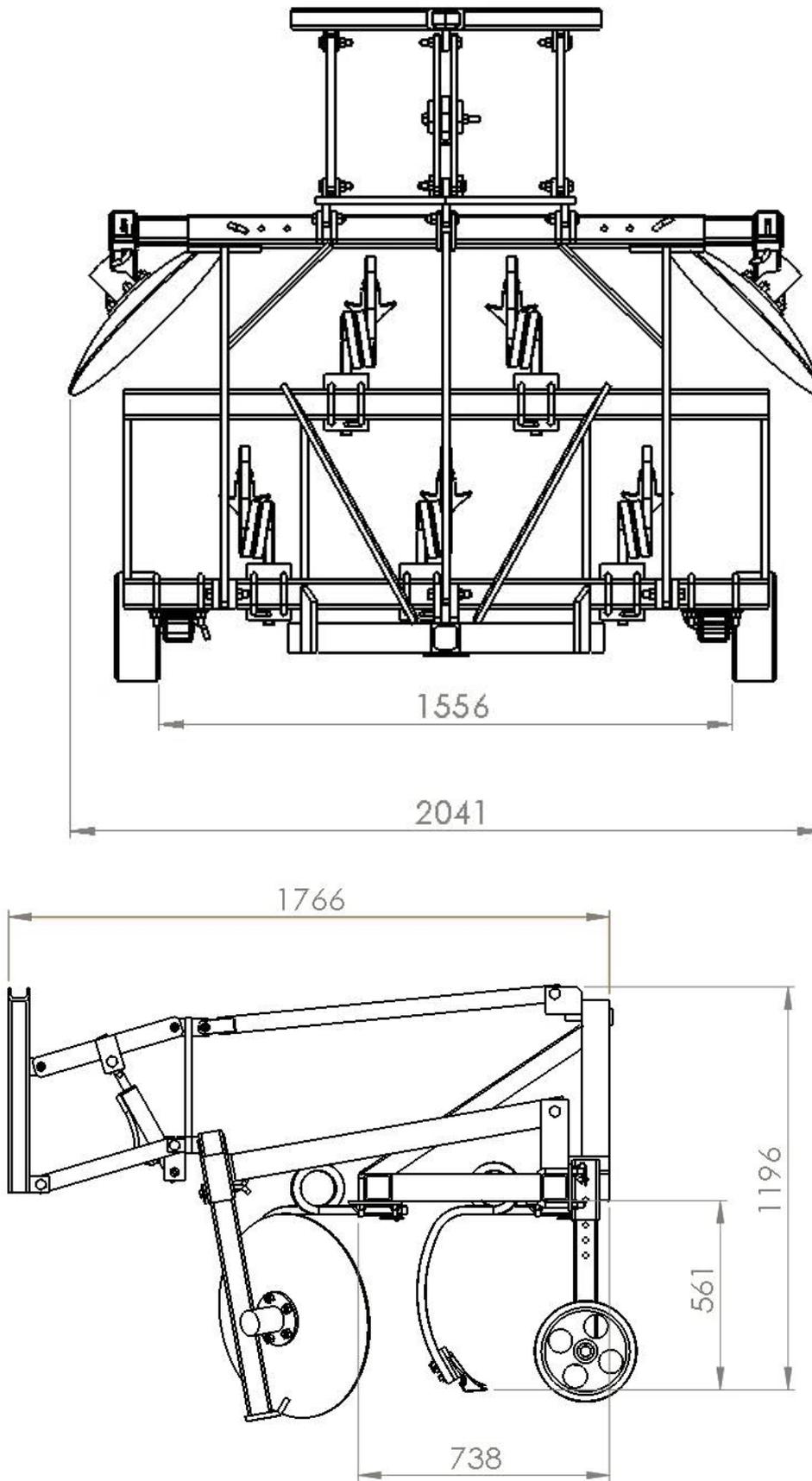
Ils permettent de contenir la terre brassée par les dents et reformer la butte. Montés sur un bâti articulé et réglable, les disques conservent une position adéquate quelle que soit la profondeur de travail des dents.

Dans le cas d'une terre collante, trop humide, il est possible d'ajouter un racloir (non fourni).

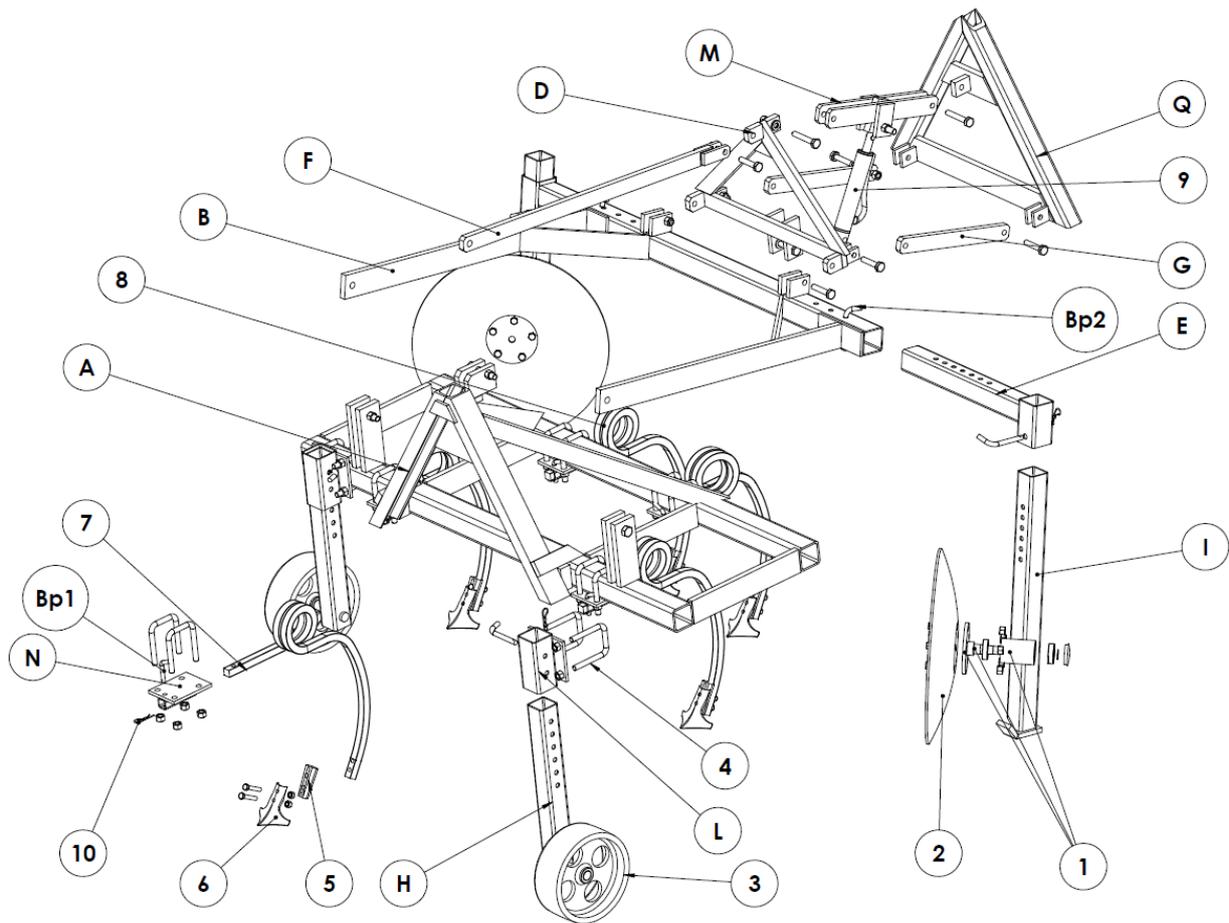
**Les talons :**

Les talons situés derrière les disques permettent un contrôle de la profondeur de travail en évitant aux disques de s'enfoncer dans le sol.

## Plan général



## Plan de détail



### PIECES AUTO-CONSTRUITE

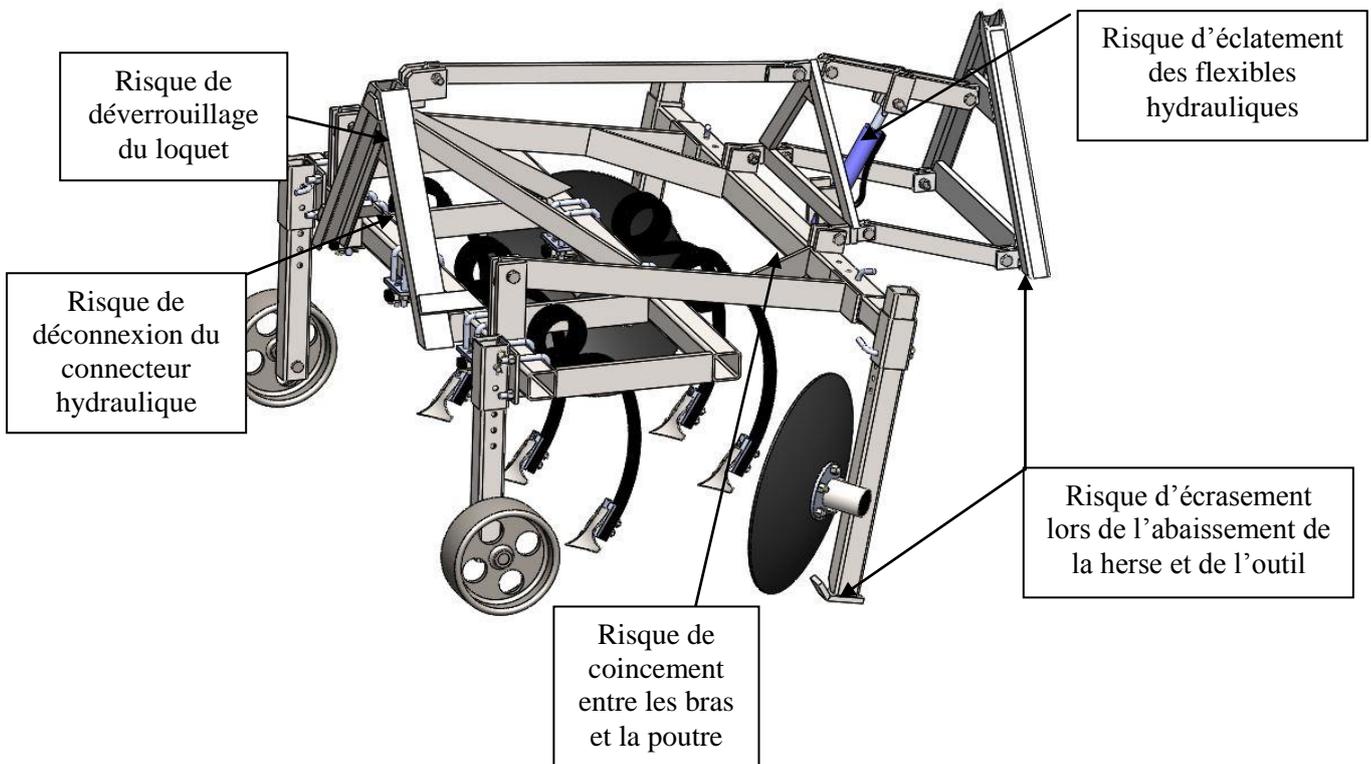
N°	DESIGNATION	QTE
A	Bâti principal	1
B	Bâti porte disque	1
D	Triangle arrière	1
E	Bras horizontal porte disque	2
F	Bras de liaison A-D	1
G	Bras inférieur arrière	2
H	Bras de roue de jauge	2
I	Bras vertical porte disque	2
L	Chape de roue de jauge	2
M	Bras supérieur arrière	2
N	Plaque fixation dent double spire	5
Q	Triangle mâle	1
Bp1	Broche pliée Ø12	5
Bp2	Broche pliée Ø14	6

### FOURNITURES

N°	DESIGNATION	QTE
1	Axe + moyeu + coupelle	2
2	Disque lisse Ø610	2
3	Roue de jauge tôlée	2
4	Bride en U pour bâti de 80	16
5	Bride de fixation rapide de soc	5
6	Soc de cultivateur	5
7	Dent double spire gauche	3
8	Dent double spire droite	2
9	Vérin simple effet	1
10	Goupille Beta d'axe 5x80	11

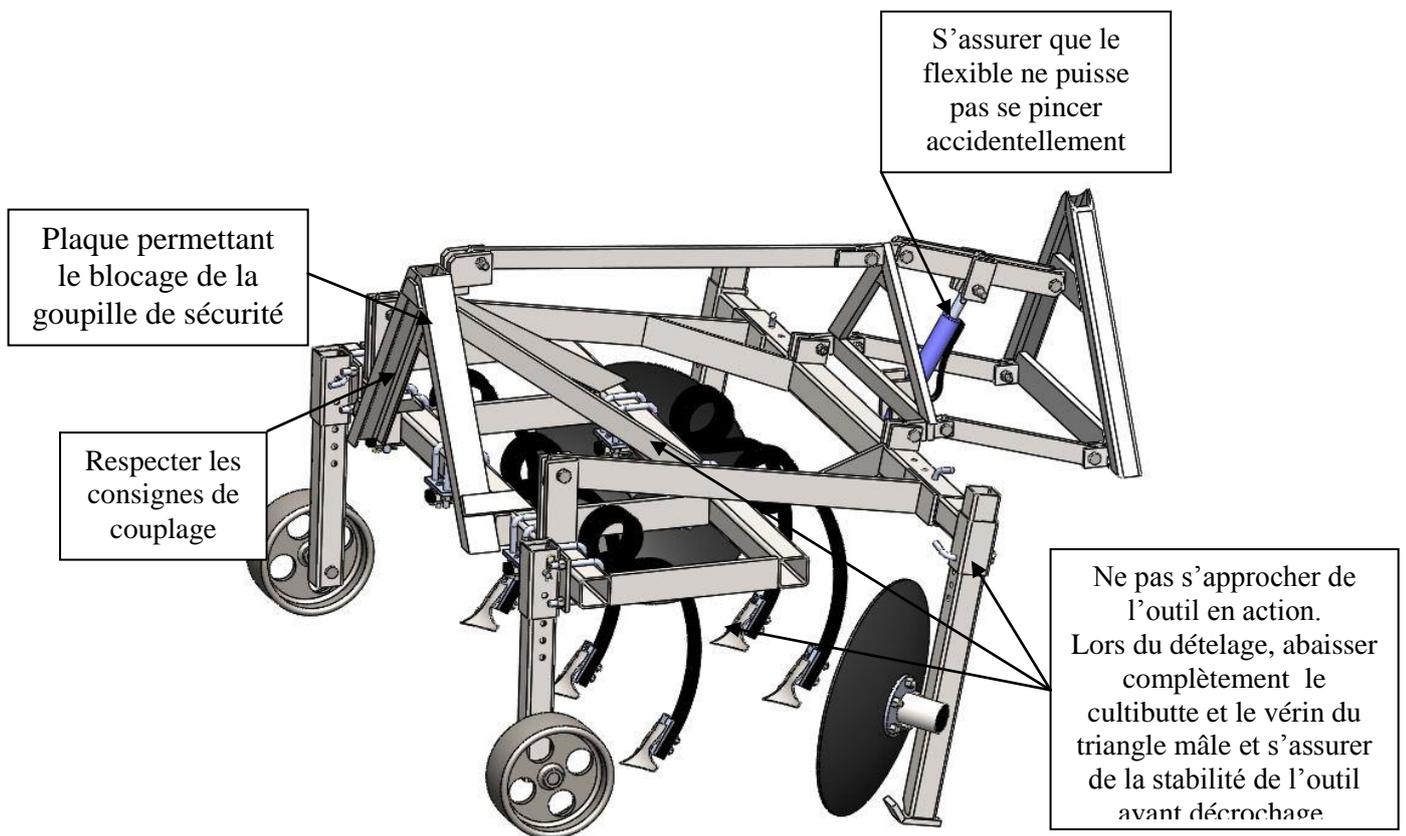
## Evaluation des risques

### Principaux risques



Texte de référence : Annexe I de la Directive 2006/42/CE

## Solutions techniques mises en œuvre et consignes



## Notice d'instructions

---

Fabricant :

Adresse :

Désignation : Cultibutte

### Description générale

Le cultibutte permet le travail en butte et en planche permanente pour la reprise d'un labour ou d'une fin de culture. C'est un outil extrêmement modulable, conçu pour façonner ou entretenir les buttes.

Les dents ne permettent pas l'enfouissement des végétaux. Ceux-ci doivent être broyés et/ou mixés pour faciliter l'incorporation. Mais leur évolution dans le sol s'en trouve facilitée, car la dégradation se fait dans le volume de la butte en milieu aéré et bien drainé.

L'amplitude de travail de l'outil est de 0 à 30 cm de profondeur par rapport au niveau des allées. Ce réglage s'effectue facilement en ajustant la hauteur des roues de jauge. Dans une terre préservée, comme ce peut être le cas en planche permanente, le décompactage profond n'est pas indispensable. Ce respect du sol induit également des économies d'usure des socs, d'énergie et de temps par la vitesse ainsi autorisée (2 à 4km/heure). Le rendement du chantier est ainsi multiplié par 5 ou 6, comparativement à la roto bêche. De plus, le résultat est nettement meilleur car la structure du sol n'est pas brisée artificiellement, limitant ainsi les phénomènes de battances ou de prise en masse.

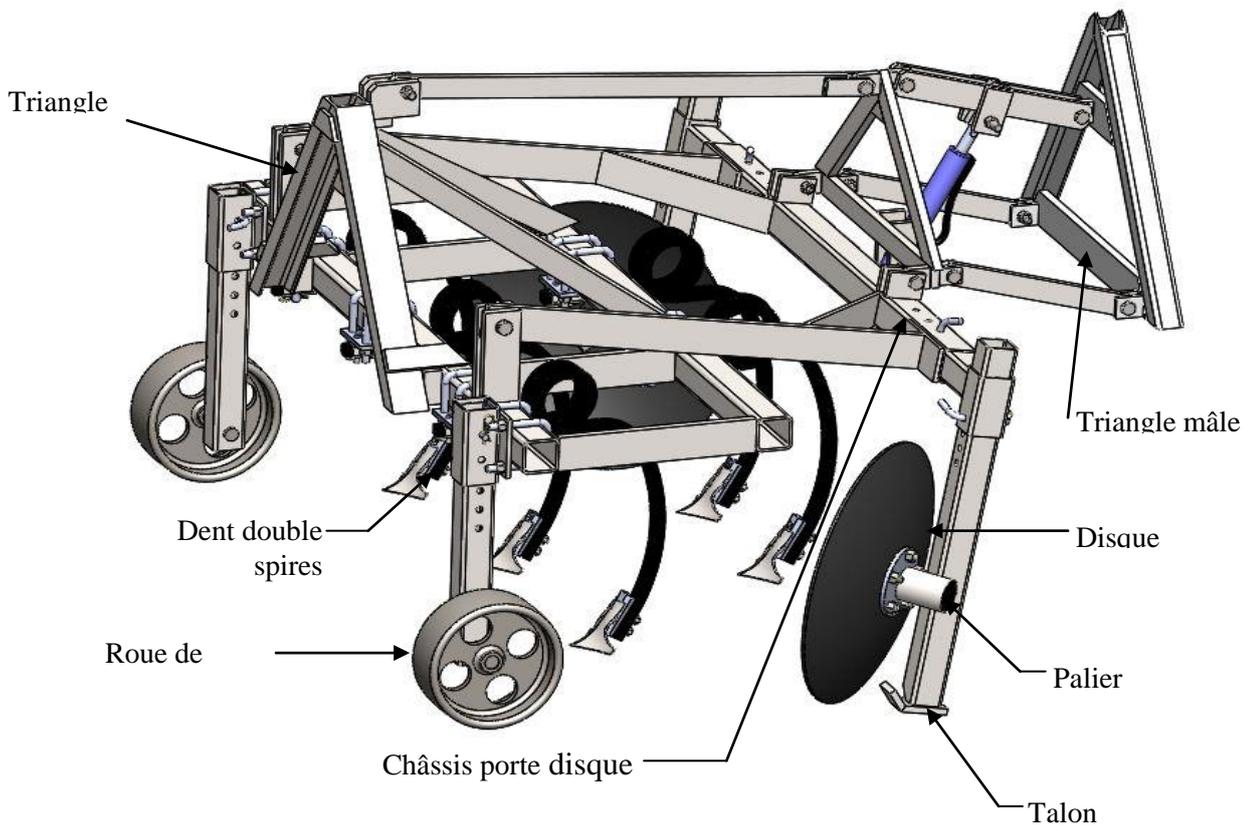
Avec des socs appropriés et des changements de réglage, le Cultibutte peut aussi déchaumer, sarcler et même éventuellement décompacter.

Il est également possible de travailler plus superficiellement grâce à l'articulation du châssis tout en conservant la forme de la butte.

Avec l'option des dents démontables, on peut rapidement passer à des pattes d'oie plus larges pour détruire un engrais vert jeune ou une levée importante d'adventices.

### Caractéristiques

Poids	420 kg
Dimensions	1m80 x 2m
Puissance de traction nécessaire	50 à 60 ch
Vitesse de travail	2 à 4 km/h
Largeur de travail	1m40



### Organes et fonctions

#### **Le triangle d'attelage:**

Il permet un accrochage et décrochage rapide et sécurisé. Son articulation facilite le réglage et la conduite, améliorant le travail, notamment en début et fin de planche.

#### **Les roues de jauges**

Les roues permettent le réglage du cultibutte en hauteur (modulable par le système broche-goupille) ainsi qu'une bonne stabilité quel que soit la vitesse de travail.

#### **Les dents**

Les dents doubles spires (dents de cultivateur) offrent une bonne résistance face aux obstacles éventuels. Leur action vibrante sous l'effet de la vitesse fissure et émiette la terre. Avec l'option démontage rapide, plusieurs socs de largeurs différentes sont disponibles pour tout type de travaux : reprise de sol, sarclage, décompactage...

#### **Le triangle mâle :**

Il permet d'atteler un accessoire en bout de cultibutte, relevable à l'aide d'un vérin simple effet. On peut y atteler une herse, un croscicage, différents type de rouleaux, dès lors que ces outils sont équipés d'un triangle d'attelage rapide femelle.

#### **Les disques de buttage sur bâti articulé**

Ils permettent de contenir la terre brassée par les dents et reformer la butte. Montés sur un bâti articulé et réglable, les disques conservent une position adéquate quelle que soit la profondeur de travail des dents.

Dans le cas d'une terre collante, trop humide, il est possible d'ajouter un racloir (non fourni).

#### **Les talons**

Les talons situés derrière les disques permettent un contrôle de la profondeur de travail en évitant aux disques de s'enfoncer dans le sol.

## Instructions

### Utilisation

#### ✓ Usage normal

Le cultibutte est attelé à un tracteur par le système de triangle. Le travail est réalisé sur sol nu, après passage d'un outil de broyage, sur un engrais vert jeune ou une repousse d'adventices.

#### **Précautions :**

- Ne pas travailler sur un sol trop mouillé, après une forte pluie ;
- Vérifier que la puissance du tracteur et la charge qu'il peut supporter sont adaptés ;
- En dehors du conducteur du tracteur, toute personne doit se tenir à plus de 3 mètres du cultibutte en fonctionnement.

#### 1. Attelage du cultibutte au tracteur

Soit le tracteur est équipé d'un triangle mâle compatible, fiable et sécurisé, soit le cultibutte est monté avec un triangle d'adaptation permettant un attelage classique.

Le cultibutte doit reposer sur une surface plane lorsqu'il est dételé (risque de basculement s'il ne repose pas sur les disques et les dents).

#### **Mode opératoire :**



##### 1 Approche

Le triangle mâle est baissé et légèrement incliné en direction de l'outil (une butteuse à planche sur la photo) tandis que le tracteur recule doucement.



##### 3 Attelage

En levant le triangle mâle, le triangle femelle se met en place et l'outil est attelé. Il est possible de vérifier visuellement depuis le tracteur si le loquet est bien enclenché en observant la position du levier d'ouverture.



#### 2 Positionnement

Le haut du triangle mâle est mis en contact avec l'intérieur du triangle femelle, d'où la légère inclinaison du triangle mâle.



#### 4 Dételage

En tirant sur le levier d'ouverture avant de poser l'outil, le loquet se libère facilement. Il est ensuite possible de corriger la position du triangle mâle avec les réglages du troisième point pour le libérer complètement, tout en baissant le relevage.

#### ✓ Branchement du vérin hydraulique du triangle mâle

#### **Mode opératoire :**

1. Vérifier la propreté des connexions avant de réaliser le raccordement
2. Visser complètement l'embout hydraulique sur la prise du tracteur correspondant à la fonction désirée

**Précautions :** Contrôler l'état du flexible hydraulique avant connexion  
Vérifier l'étanchéité après mise en pression

#### ✓ Contre-indications d'emploi

Ne pas monter sur le châssis lorsque le cultibutte est attelé.  
Ne pas intervenir sur le cultibutte attelé lorsque le tracteur est en marche.  
Ne pas travailler avec le cultibutte dans de fortes pentes.

## Réglages et entretiens

Cet outil est conçu avec le maximum de modularité possible et c'est à l'utilisateur de l'adapter à ses conditions de travail. Suivre les instructions de réglage et d'entretien suivantes lors de toute intervention sur le cultibutte.

### ✓ Changement des dents

Les dents doivent être changées dès qu'elles sont usées ou défectueuses.

#### **Mode opératoire :**

1. Retirer la goupille Beta de la broche pliée
2. Retirer la broche pliée
3. Enlever la dent du carré dans lequel elle est emmanchée
4. Pour remonter une dent suivre la démarche en sens inverse

**Précautions :** porter des gants pour éviter tout pincement lors de la manipulation de la pièce à régler.



Bride de fixation des dents  
(assemblage N)

### ✓ Réglage de l'écartement des disques

Ce réglage permet d'ajuster l'écartement des disques pour façonner les buttes à la largeur souhaitée.

#### **Mode opératoire :**

1. Atteler le cultibutte au tracteur en position haute
2. Retirer la goupille puis la broche
3. Ajuster le bras horizontal en le faisant glisser dans le châssis porte disque
4. Remettre la broche puis la goupille

**Précautions :** porter des gants pour éviter tout pincement lors de la manipulation de la pièce à régler.



Assemblage châssis porte disque – bras horizontale  
(pièces B et E)

✓ Réglage des disques en hauteur

Chaque disque peut être réglé en hauteur en fonction de la profondeur de travail des dents de cultivateurs pour ainsi garder un débattement suffisant en début et fin de planche entre les parties articulées et le bâtis.

**Mode opératoire :**

1. Atteler le cultibutte au tracteur en position haute
2. Caler le disque pour ne pas qu'il tombe
3. Retirer la goupille et la broche
4. Ajuster le disque en hauteur en le faisant glisser
5. Remettre la broche et la goupille

**Précautions :** porter des gants pour éviter tout pincement lors de la manipulation de la pièce à régler et toujours manipuler la pièce en la tenant par le bas.



Assemblage bras de disque horizontal et vertical  
(pièces E et I)

✓ Réglage des roues de jauge

Le réglage des roues de jauge en hauteur définit la profondeur de travail du sol.

**Mode opératoire :**

1. Atteler le cultibutte au tracteur en position haute
2. Caler la pièce pour ne pas qu'elle tombe
3. Retirer la goupille puis la broche
4. Ajuster la pièce en hauteur en la faisant glisser
5. Remettre la broche puis la goupille en place

**Précautions :** porter des gants pour éviter tout pincement lors de la manipulation de la pièce à régler et toujours manipuler la pièce en la tenant par le bas.



Assemblage chape de roue de jauge – bras de roue de jauge  
(pièces H et L)

✓ Pièces usagées

Changer toute pièce (vérin hydraulique, disque, roue de jauge, dent,...) présentant une altération.

Se référer au constructeur pour toute opération de maintenance sur les pièces usagées.

**Transport**

Lors du transport sur route du cultibutte attelé, vérifier la présence de la goupille de sécurité du triangle d'attelage.

Pour le chargement du cultibutte en vue de son transport dans un véhicule, utiliser un outil de levage adapté au poids de l'outil, vérifier qu'il repose bien à plat, qu'il est calé (risque de détérioration si le cultibutte bascule lors du transport) et bien arrimé.

# Qu'est-ce que la démarche d'auto-certification de machines ?

La procédure de certification des machines agricoles qui s'applique aux grands constructeurs concerne également l'exploitant auto-constructeur qui met à disposition une machine conçue et construite par ses soins. Il se doit de respecter les règles essentielles de santé et de sécurité qui s'appliquent à toutes les machines mises sur le marché européen. Afin de justifier, sous sa responsabilité, de la conformité de la machine, il doit établir un ensemble de documents décrits ci-dessous. Les formalités obligatoires pour l'auto-certification sont définies dans la Directive européenne 2006/42/CE transcrite dans le code du travail (Articles R 233-73 à R 233-76).

La procédure d'auto-certification s'articule en 3 étapes :

## 1 Etablir un dossier technique

Le dossier technique doit :

- permettre la vérification de la conformité de la machine aux exigences essentielles de santé et de sécurité
- être disponible pour toute autorité souhaitant vérifier la validité de la Déclaration CE de conformité (voir plus bas)
- être conservé 10 ans après la date de fabrication

Le dossier technique comprend :

- une description d'ensemble de la machine
- les plans d'ensemble et de détail de la machine + le plan des circuits de commande
- la liste des règles techniques et normes utilisées
- une documentation sur l'évaluation des risques et les solutions mises en œuvre pour atteindre un niveau de sécurité conforme aux exigences de la réglementation (dossier MSA)
- une copie de la notice d'instruction
- une copie de la déclaration CE de conformité

## 2 Rédiger et signer la Déclaration CE de conformité (voir modèle au verso)

## 3 Apposer le marquage CE sur la machine

Chaque machine doit porter, de manière lisible et indélébile, un marquage comprenant au minimum les indications suivantes :

- la raison sociale et l'adresse complète du fabricant,
- la désignation de la machine,
- l'année de construction,
- le marquage « CE ».



A chaque acte de mise sur le marché, le « vendeur » doit remettre à l'« acheteur » une notice d'instruction ainsi que la déclaration CE de conformité.

## DECLARATION CE DE CONFORMITE

Le fabricant soussigné (raison sociale et adresse complète)

.....  
.....

Personne autorisée à constituer le dossier technique (nom et adresse) :

.....  
.....

déclare que la machine neuve désignée ci-après :

Dénomination générique : .....

Fonction : .....

Modèle : .....

est conforme :

- aux dispositions réglementaires définies par l'annexe I de la directive européenne 2006/42/CE.
- aux réglementations communautaires suivantes :  
.....
- aux normes harmonisées, aux normes nationales, aux spécifications techniques nationales suivantes :  
.....

Fait à .....

Le .....

Nom et fonction du signataire :

.....

Signature